

Price : #1.00

THE STATES assembled on Tuesday,
20th November, 1990 at 10.00 a.m. under
the Presidency of the Deputy Bailiff,
Vernon Amy Tomes, Esq.

All Members were present with the exception
of -

Senator Pierre François Horsfall - out
of the Island.
Fred Philip Webber Clarke, Connétable
of Helier - out of the Island.
Arthur Philip Querée, Connétable of
St. Ouen - out of the Island.
Margaret Sylvia Rose Beadle, Deputy of
St. Brelade - défaut excusé.
Michael Adam Wavell, Deputy of St.
Helier - ill.
Henri Leon Dubras, Deputy of St.
Martin - ill.
Percy John Le Masurier, Deputy of St.
Ouen - out of the Island.

Prayers

Mr. J.A. Beadle: death

The Deputy Bailiff informed the
Assembly that Mr. J.A. Beadle, the husband
of Deputy M.S.R. Beadle of St. Brelade, had
died suddenly yesterday.

Mal Assis/Nicholson Park
redevelopment - phase I (P.138/90): report.
P.183/90

The Housing Committee by Act dated 2nd November 1990 presented to the States a further report on the redevelopment of Mal Assis/Nicholson Park - phase I.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

Rents of commercial property - control (P.143/89): report. P.184/90

The Policy and Resources Committee by Act dated 13th November 1990 presented to the States a report on the control of rents of commercial property.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

Manpower report 1st July 1989 to 31st December 1989. R.C.25

The Establishment Committee by Act dated 11th October 1990 presented to the States a report on manpower for the period 1st July 1989 to 31st December 1989.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

Statistical Digest

The Finance and Economics Committee by Act dated 12th November, 1990 presented to the States the Statistical Digest.

THE STATES ordered that the said Digest be printed and distributed.

Matters noted - land transactions

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 12th November 1990, showing that in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land, the Committee had approved -

- (a) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the lease to Kufra Trading Limited of the Marina Shop, New North Quay, St.

Helier, (Letting N18B) from 1st June 1990 to 31st May 1995, at an initial annual rent of #8,000, to be increased annually in line with the Jersey Cost of Living Index; (The Committee rescinded its Act No. 15(d) of 20th August 1990, which was notified to the States on 28th August 1990).

(b) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the renewal of the lease to George Troy and Sons Limited of office accommodation on the New North Quay, St. Helier, (Letting N20), from 1st January 1991 to 31st December 1993, at an annual rent of #8,958;

(c) as recommended by the Housing Committee, the granting in perpetuity of a right of way to Mrs. Mary MacDonald, née Carpenter, for use as a pedestrian access to the property No. 36 Columbus Street, St. Helier, from Jane Sandeman Court, for a consideration of #500, with Mrs. MacDonald being responsible for the costs of forming the opening and the payment of all legal fees;

(d) as recommended by the Public Services Committee, in connexion with the Rozel Pumping Station, the following transactions with La Trape Limited -

(i) the purchase from the company of approximately 440 square feet of land lying between the existing pumping station and La Vallée de Rozel for a nominal consideration of #10;

(ii) the purchase from the company of 188 square feet of land to the side of the pumping station for a nominal consideration of #10;

(iii) the sale to the company of approximately 473 square feet of land being

steeply sloping c til for
a nominal consideration
of #10,

with the Committee being
responsible for all legal fees;

(e) as recommended by the Public
Services Committee, in connexion
with the construction of a road
widening scheme at La Route de la
Haule, St. Lawrence -

(i) the cession by Curiet
Holdings Limited of 12,100
square feet of land adjacent
to the properties Beau Rivage
and Baycroft; and

(ii) the cession by
O'Callaghan Estates
Limited of 1,810 square
feet of land adjacent to
the property Kirkstone,

with the Committee being
responsible for the costs of
accommodation works, that it would
accept a restriction that the land
to be acquired which would not be
affected by the road improvement
must remain as open ground and
would be precluded from any form
of beneficial development or
building or laying of tarmacadam
or paving but must be retained as
grassed areas with trees and
shrubs, and that the Committee
would also be responsible for the
payment of all legal fees.

Matters lodged

The following subjects were lodged
"au Greffe" -

1. Draft Amendment (No. 12) to the
Tariff of Harbour and Light Dues.
P.179/90.
Presented by the Harbours
and Airport Committee.
2. Draft Boats and Surf-Riding
(Control) (Amendment No. 7)
(Jersey) Regulations 199 .

P.180/90.
Presented by the Harbours and
Airport Committee.

3. Draft Harbours (Amendment No. 19)
(Jersey) Regulations 199 .

P.181/90.
Presented by the Harbours and
Airport Committee.

4. Draft Health Insurance (Medical
Benefit) (Amendment No. 37)
(Jersey) Regulations 199 .

P.182/90.
Presented by the Social Security
Committee.

5. Draft Family Allowances (Amendment
No. 4) (Jersey) Law 199 .

P.185/90.
Presented by the Social Security
Committee.

6. Treasurer of the States:
appointment of Mr. G.M. Baird.

P.186/90.
Presented by the Finance and
Economics Committee.

The following subjects were lodged on 13th
November 1990 -

1. The Budget 1991.

Presented by the Finance and
Economics Committee.

2. Draft Pesticides (Jersey) Law
199 . P.178/90.

Presented by the Agriculture and
Fisheries Committee.

Draft Public Employees (Contributory
Retirement Scheme) (General) (Amendment)
(Jersey) Regulations 199 . P.173/90

THE STATES acceded to the request of
the President of the Establishment
Committee that consideration of the draft
Public Employees (Contributory Retirement
Scheme) (General) (Amendment) (Jersey)
Regulations 199 (lodged on 6th November
1990) be deferred from the present Sitting
to 11th December 1990.

Arrangement of Public Business for

Sitting on 11th December 1990

THE STATES confirmed that the following subjects lodged au Greffe should be considered at the Sitting on 11th December 1990 -

Draft Terms of Employment (Jersey) Law 199 . P.116/90.
Lodged: 7th August 1990.
Industrial Relations Committee.

Springfield, St. Helier:
rezoning of land. P.139/90.
Lodged: 25th September 1990.
Island Development Committee.

No. 3 Hue Street, St. Helier:
purchase. P.154/90.
Lodged: 9th October 1990.
Island Development Committee.

Mal Assis/Nicholson Park
redevelopment: Phase 1. P.138/90.
Lodged: 25th September 1990. Debated
23.10.90. and referred back to
Committee.
Housing Committee.

Draft Pesticides (Jersey) Law
199 . P.178/90.
Lodged: 13th November 1990.
Agriculture and Fisheries
Committee.

Draft Amendment (No. 12) to the
Tariff of Harbour and Light Dues.
P.179/90.
Lodged: 20th November 1990.
Harbours and Airport Committee.

Draft Boats and Surf-Riding
(Control) (Amendment No. 7) (Jersey)
Regulations 199 . P.180/90.
Lodged: 20th November 1990.
Harbours and Airport Committee.

Draft Harbours (Amendment
No. 19) (Jersey) Regulations 199 .
P.181/90.
Lodged: 20th November 1990.
Harbours and Airport Committee.

Draft Health Insurance (Medical

Benefit) (Amendment No. 37) (Jersey)
Regulations 199 . P.182/90.
Lodged: 20th November 1990.
Social Security Committee.

Draft Family Allowances
(Amendment No. 4) (Jersey) Law 199 .
P.185/90.
Lodged: 20th November 1990.
Presented by the Social Security
Committee.

Draft Public Employees
(Contributory Retirement Scheme)
(General) (Amendment) (Jersey)
Regulations 199 . P.173/90.
Lodged: 6th November 1990.
Establishment Committee.

Treasurer of the States:
appointment of Mr. G.M. Baird.
P.186/90.
Lodged: 20th November 1990.
Finance and Economics
Committee.

Public rank taxi legislation:
amendment. P.162/90

THE STATES, adopting a proposition
of the Defence Committee, agreed that the
Public Rank Taxi (Jersey) Regulations 1956,
as amended, and, if necessary, the Motor
Traffic (Jersey) Law 1935, as amended,
should be further amended so as to provide
for the operation of ``Unrestricted" and
``Restricted" taxis in place of the
present system of public rank taxis and
private hire cabs, as proposed in the
report of the Committee dated 11th October
1990.

Members present voted as follows -

``Pour" (30)

Senators

Shenton, Jeune, Ellis, Brooke, Le
Maistre, Stein.

Connétables

St. John, St. Clement, St. Lawrence,
St. Mary, St. Brelade, Trinity, St.
Martin, Grouville.

Deputies

Le Gallais(S), Roche(S), Trinity,
Vandervliet(L), R. Rumboll(H),
Billot(S), St. John, St. Peter,
Baudains(C), C. Rumboll(H), Huelin(B),
Jordan(B), St. Mary, Bailhache(H),
Rabet(H), Clarke-Halifax(S).

``Contre" (14)

Senators

Binnington, Baal, Rothwell, Le Main,
Carter.

Connétable

St. Peter.

Deputies

Morel(S), Blampied(H), Norman(C),
Buesnel(H), Le Sueur(H), Coutanche(L),
Baudains(H), Grouville.

Rent rebate scheme for private
sector tenants: extension of scheme.
P.166/90

THE STATES, adopting a proposition
of the Housing Committee, approved an
extension of the rent rebate scheme for
private sector tenants as outlined in the
report of the Committee dated 29th October
1990.

Building Loans (Miscellaneous
Provisions) (Amendment No. 20) (Jersey)
Regulations 1990. P.167/90

THE STATES, in pursuance of Article
15 of the Building Loans (Jersey) Law 1950,
as amended, made Regulations entitled the
Building Loans (Miscellaneous Provisions)
(Amendment No. 20) (Jersey) Regulations
1990.

Caesarean Croquet and Lawn Tennis
Club: removal of dome. P.168/90

THE STATES, adopting a proposition
of Deputy Maurice Clement Buesnel of St.
Helier, asked the Island Development
Committee to negotiate with the Caesarean
Croquet and Lawn Tennis Club with a view to

the dismantling and removal of the semi-permanent air dome erected above the new tennis courts adjacent to the public road in Grands Vaux.

Family Allowances (Jersey) Law 1972
(Amendment) (Jersey) Regulations 1990.
P.169/90

THE STATES, in pursuance of Article 21 of the Family Allowances (Jersey) Law 1972, as amended, made Regulations entitled the Family Allowances (Jersey) Law 1972 (Amendment) (Jersey) Regulations 1990.

Family Allowances (Amendment)
(Jersey) Regulations 1990. P.170/90

THE STATES, in pursuance of Article 7 of the Family Allowances (Jersey) Law 1972, as amended, made Regulations entitled the Family Allowances (Amendment) (Jersey) Regulations 1990.

Debate in camera

The Deputy Bailiff, in pursuance of Article 9 of the Police Force (Jersey) Law 1974 and in accordance with Standing Order 46(2), ordered the withdrawal of strangers and the closing of the doors of the Chamber in order that the extension of the contract of the Chief Officer of the States of Jersey Police Force be debated in camera.

Chief Officer, States of Jersey
Police Force: extension of contract.
P.175/90

THE STATES, having deliberated thereon in camera, proceeded to vote in public assembly and approved the extension until 24th January 1995 of the contract of employment of Mr. David Parkinson, Chief Officer of the States of Jersey Police Force, the present contract being due to expire in January 1992.

Adjournment

THE STATES then adjourned, having agreed that the outstanding items of Public Business should stand over until immediately after consideration of the Budget on 4th December 1990.

THE STATES rose at 6 p.m.

E.J.M. POTTER

Greffier of the States.